

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 118



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

52. sējums
2009. gada 27. maijs

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
IV <i>Informācija</i>		
EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA		
Komisija		
2009/C 118/01	Euro maiņas kurss	1
V <i>Atzinumi</i>		
ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS		
Eiropas Personāla atlases birojs (EPSO)		
2009/C 118/02	Paziņojums par atklātu konkursu EPSO/AD/175/09	2

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Komisija

2009/C 118/03	Paziņojums par dažu antidempinga pasākumu gaidāmajām termiņa beigām	3
---------------	---	---

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Komisija

2009/C 118/04	Lēmums Nr. 129 2009. gada 5. marts Par procedūras uzsākšanu, lai piešķirtu atļauju apakšzemes dabas resursu – naftas un dabasgāzes – izpētei un ieguvei saskaņā ar Likuma par apakšzemes dabas resursiem 2. panta 1. punkta 3. apakšpunktu Pelovas 1.-6. blokā, kas atrodas Plevenas rajonā, un paziņojumu par paredzēto konkursu attiecībā uz atļaujas piešķiršanu	4
2009/C 118/05	Lēmums Nr. 127 2009. gada 5. marts par procedūras uzsākšanu, lai piešķirtu atļauju apakšzemes dabas resursu – naftas un dabasgāzes – izpētei un ieguvei saskaņā ar Likuma par apakšzemes dabas resursiem 2. panta 1. punkta 3. apakšpunktu Altimiras 1.-8. blokā, kas atrodas Vracas un Plevenas rajonā, un paziņojumu par paredzēto konkursu attiecībā uz atļaujas piešķiršanu	8

IV

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾**2009. gada 26. maijs**

(2009/C 118/01)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss
USD ASV dolārs	1,3908	AUD Austrālijas dolārs	1,7949
JPY Japānas jēna	132,06	CAD Kanādas dolārs	1,5698
DKK Dānijas krona	7,4453	HKD Hongkongas dolārs	10,7809
GBP Lielbritānijas mārciņa	0,87600	NZD Jaunzēlandes dolārs	2,2622
SEK Zviedrijas krona	10,5545	SGD Singapūras dolārs	2,0205
CHF Šveices franks	1,5144	KRW Dienvidkorejas vons	1 750,97
ISK Islandes krona		ZAR Dienvidāfrikas rands	11,6426
NOK Norvēģijas krona	8,9510	CNY Ķīnas juaņa renminbi	9,5000
BGN Bulgārijas leva	1,9558	HRK Horvātijas kuna	7,2899
CZK Čehijas krona	26,699	IDR Indonēzijas rūpija	14 279,65
EEK Igaunijas krona	15,6466	MYR Malaizijas ringits	4,8852
HUF Ungārijas forints	282,43	PHP Filipīnu peso	65,721
LTL Lietuvas lits	3,4528	RUB Krievijas rublis	43,6023
LVL Latvijas lats	0,7091	THB Taizemes bats	47,962
PLN Polijas zlots	4,4235	BRL Brazīlijas reāls	2,8318
RON Rumānijas leja	4,1795	MXN Meksikas peso	18,3412
TRY Turcijas lira	2,1709	INR Indijas rūpija	66,5640

⁽¹⁾ Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

V

(Atzinumi)

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

KOMISIJA

PAZIŅOJUMS PAR ATKLĀTU KONKURSU EPSO/AD/175/09

(2009/C 118/02)

Eiropas Personāla atlases birojs (EPSO) rīko atklātu konkursu EPSO/AD/175/09, lai pieņemtu darbā konferenču tulkus (AD 5/AD 7), kuriem galvenā valoda ir grieķu valoda.

Paziņojums par konkursu ir publicēts *Oficiālā Vēstneša* C 118 A 2009. gada 27. maijā tikai grieķu valodā.

Sīkāka informācija atrodama EPSO tīmekļa vietnē: <http://eu-careers.eu>

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPEJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS ĪSTENOŠANU

KOMISIJA

Paziņojums par dažu antidempinga pasākumu gaidāmajām termiņa beigām

(2009/C 118/03)

1. Komisija paziņo, ka turpmāk minēto antidempinga pasākumu termiņš beigsies tabulā minētajā datumā, ja vien saskaņā ar turpmāk izklāstīto procedūru netiks ierosināta to pārskatīšana, kā noteikts 11. panta 2. punktā Padomes 1995. gada 22. decembra Regulā (EK) Nr. 384/96 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ⁽¹⁾.

2. Procedūra

Kopienas ražotāji var iesniegt rakstisku pārskatīšanas pieprasījumu. Pieprasījumā jābūt pietiekamiem pierādījumiem par to, ka, pasākumiem beidzoties, dempings un kaitējums, iespējams, turpinātos vai atsāktos.

Ja Komisija nolems pārskatīt attiecīgos pasākumus, tad importētājiem, eksportētājiem, eksportētājvalsts pārstāvjiem un Kopienas ražotājiem tiks dota iespēja plaši apspriest, atspēkot pārskatīšanas pieprasījumā izklāstītos jautājumus vai izteikt piezīmes par tiem.

3. Termiņš

Kopienas ražotāji, pamatojoties uz iepriekš minēto, var iesniegt rakstisku pārskatīšanas pieprasījumu Eiropas Komisijas Tirdzniecības ģenerāldirektorātam (H-1. nodaļā), N-105 4/92, 1049, Briselē ⁽²⁾ jebkurā laikā pēc šā paziņojuma publicēšanas dienas, bet ne vēlāk kā trīs mēnešus pirms tabulā norādītā datuma.

4. Šo paziņojumu publicē saskaņā ar Padomes 1995. gada 22. decembra Regulas (EK) Nr. 384/96 11. panta 2. punktu.

Ražojums	Izcelsmes vai eksportētājvalsts(-is)	Pasākumi	Atsauce	Termiņa beigu datums
Sintētiskās šķiedras trošes	Indija	Antidempinga maksājums	Padomes Regula (EK) Nr. 1736/2004 (OV L 311, 8.10.2004., 1. lpp.)	9.10.2009.

⁽¹⁾ OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp.

⁽²⁾ Telefakss: +32 2 2956505.

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

KOMISIJA

LĒMUMS Nr. 129

2009. gada 5. marts

Par procedūras uzsākšanu, lai piešķirtu atļauju apakšzemes dabas resursu – naftas un dabasgāzes – izpētei un ieguvei saskaņā ar Likuma par apakšzemes dabas resursiem 2. panta 1. punkta 3. apakšpunktu Pelovas 1.-6. blokā, kas atrodas Plevenas rajonā, un paziņojumu par paredzēto konkursu attiecībā uz atļaujas piešķiršanu

(2009/C 118/04)

BULGĀRIJAS REPUBLIKAS

MINISTRU PADOME

Saskaņā ar Likuma par apakšzemes dabas resursiem 5. panta 2. punktu, 42. panta 1. punkta 1. apakšpunktu un 44. panta 3. punktu, un ņemot vērā Enerģētikas likuma 4. panta 2. punkta 16. apakšpunktu un 1. panta 24.a punktu,

MINISTRU PADOME NOLĒMUSI ŠĀDI:

1. Uzsākt procedūru, lai piešķirtu atļauju jēlnaftas un dabasgāzes resursu izpētei un ieguvei Pelovas 1.-6. blokā (615,08 km² platībā), kura robežu koordinātas ir norādītas pielikuma 1.-20. punktā. Minēto dabas resursu izpētes un ieguves teritorijā nav iekļautas šādu koncesiju teritorijas: “Dolni Dabnik”, “Gorni Dabnik”, “Dolni Lukovit” un “Staroseltsi”.
2. Paziņojums par atļaujas piešķiršanu saskaņā ar 1. punktu tiks sniegts atbilstoši konkursa rezultātiem.
3. Noteikt, ka atļauja izpētei un ieguvei tiek izdota uz pieciem gadiem no izpētes un ieguves līguma spēkā stāšanās datuma un šo termiņu ir tiesības pagarināt saskaņā ar Likuma par apakšzemes dabas resursiem 31. panta 3. punktu.
4. Konkurss par atļaujas piešķiršanu saskaņā ar 1. punktu notiks Ekonomikas un enerģētikas ministrijas ēkā (*Triaditza Str. 8, Sofija*) 150. dienā pēc šā lēmuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
5. Konkursa dokumentācijas iegādes termiņš ir līdz plkst. 17.00 120. dienā pēc šā lēmuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
6. Paziņojumi par dalību konkursā jāiesniedz līdz plkst. 17.00 130. dienā pēc šā lēmuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
7. Pieteikumi konkursam jāiesniedz līdz plkst. 17.00 144. dienā pēc šā lēmuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
8. Personīga klātbūtne konkursā nav nepieciešama.
9. Konkursa dokumentācijas cena ir BGN 500 (500 Bulgārijas levas). Konkursa dokumentāciju 5. punktā noteiktajā laikā var iegādāties Ekonomikas un enerģētikas ministrijas ēkā (*Triaditza Str. 8, Sofija*) 802. kabinetā.
10. Konkursa dalībniekiem jāatbilst prasībām, kas izklāstītas Likuma par apakšzemes dabas resursiem 23. panta 1. punktā.

11. Konkursa dalībnieku pieteikumus izvērtēs, ņemot vērā piedāvātās darba programmas, vides aizsardzības un mācību līdzekļus, papildu priekšrocības, kā arī dalībnieku pārvaldības un finanšu iespējas.
12. Lai piedalītos konkursā, līdz 6. punktā noteiktajam termiņam Ekonomikas un enerģētikas ministrijas bankas kontā jāiemaksā BGN 10 000 (10 000 Bulgārijas levu), kā tas paredzēts konkursa dokumentācijā.
- 12.1. Ja pretendentu neapstiprina dalībai konkursā, iemaksāto summu atmaksā 14 dienu laikā pēc tam, kad pretendents ir paziņots par viņa neapstiprināšanu.
- 12.2. Izraudzītā pretendenta iemaksu ieturēs, bet visu pārējo pretendentu iemaksātās summas atmaksās 14 dienu laikā pēc tam, kad "Valdības Vēstnesī" būs publicēts Ministru Padomes lēmums par izpēti un ieguves atļaujas piešķiršanu.
13. Paziņojumi par dalību konkursā un pretendentu priekšlikumi par konkursa nosacījumiem jāiesniedz Ekonomikas un enerģētikas ministrijas ēkā (*Triaditza Str. 8, Sofija*) atbilstīgi Likuma par apakšzemes dabas resursiem 46. panta prasībām.
14. Konkursa pieteikumiem jāatbilst konkursa dokumentācijā norādītajām prasībām un nosacījumiem.
15. Konkurss var notikt arī tad, ja dalībai konkursā ir apstiprināts tikai viens pretendents.
16. Ekonomikas un enerģētikas ministram tiek piešķirtas šādas pilnvaras:
- 16.1. nosūtīt šā lēmuma tekstu publicēšanai *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, "Valdības Vēstnesī" un Ministru Padomes tīmekļa vietnē;
- 16.2. izraudzīties konkursa organizācijas un īstenošanas komiteju.
17. Šo lēmumu var pārsūdzēt un iesniegt Augstākajā administratīvajā tiesā 14 dienu laikā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Ministru padomes priekšsēdētāja
Meglena PLUGCHIEVA

Ministru padomes galvenā sekretāra vārdā
Veselin DAKOV

Noraksts apstiprināts,
Valdības kancelejas direktors
Veselin DAKOV

PIELIKUMS

PELOVAS 1.-6. BLOKA ROBEŽU KOORDINĀTAS

Pelovas 1.-6. bloka ģeogrāfiskās koordinātas (1942. gada koordinātu sistēma):

1.	43° 34' 59,853'' N	24° 18' 08,159'' E
2.	43° 34' 58,292'' N	24° 31' 51,000'' E
3.	43° 30' 53,000'' N	24° 31' 51,000'' E
4.	43° 30' 53,000'' N	24° 38' 39,000'' E
5.	43° 23' 46,283'' N	24° 38' 39,044'' E
6.	43° 23' 46,995'' N	24° 32' 03,548'' E
7.	43° 23' 47,000'' N	24° 14' 00,000'' E
8.	43° 26' 22,332'' N	24° 14' 00,003'' E
9.	43° 26' 25,093'' N	24° 18' 17,192'' E
10.	43° 28' 00,525'' N	24° 18' 15,771'' E
11.	43° 27' 56,858'' N	24° 14' 00,002'' E
12.	43° 29' 11,300'' N	24° 14' 00,000'' E
13.	43° 29' 11,300'' N	24° 10' 00,000'' E
14.	43° 33' 10,239'' N	24° 10' 00,003'' E
15.	43° 33' 15,298'' N	24° 13' 27,618'' E
16.	43° 32' 57,976'' N	24° 13' 28,421'' E
17.	43° 33' 02,695'' N	24° 16' 44,875'' E
18.	43° 33' 53,734'' N	24° 16' 42,556'' E
19.	43° 33' 55,070'' N	24° 18' 08,080'' E
20.	43° 34' 59,853'' N	24° 18' 08,159'' E

Pelovas 1.-6. blokā nav iekļautas šādu koncesiju teritorijas.

“Dolni Dabnik” koncesijas teritorija (1942. gada koordinātu sistēma):

1.	43° 25' 05,329'' N	24° 25' 48,217'' E
2.	43° 25' 10,333'' N	24° 28' 20,024'' E
3.	43° 24' 53,500'' N	24° 28' 20,725'' E
4.	43° 24' 55,085'' N	24° 29' 32,663'' E
5.	43° 24' 40,510'' N	24° 29' 18,153'' E
6.	43° 24' 34,114'' N	24° 27' 39,310'' E
7.	43° 24' 26,032'' N	24° 27' 40,092'' E
8.	43° 24' 21,600'' N	24° 25' 48,733'' E
9.	43° 25' 05,329'' N	24° 25' 48,217'' E

“Dolni Lukovit” koncesijas teritorija (1942. gada koordinātu sistēma):

1.	43° 32' 30,628'' N	24° 13' 38,463'' E
2.	43° 32' 31,640'' N	24° 14' 20,284'' E
3.	43° 31' 17,203'' N	24° 14' 23,680'' E
4.	43° 31' 16,191'' N	24° 13' 41,873'' E
5.	43° 31' 00,009'' N	24° 13' 42,614'' E
6.	43° 30' 59,729'' N	24° 13' 31,052'' E
7.	43° 31' 32,427'' N	24° 13' 29,997'' E
8.	43° 31' 31,832'' N	24° 13' 05,535'' E
9.	43° 31' 48,985'' N	24° 13' 04,747'' E
10.	43° 31' 48,334'' N	24° 12' 38,057'' E
11.	43° 32' 04,516'' N	24° 12' 37,312'' E
12.	43° 32' 06,032'' N	24° 13' 39,590'' E
13.	43° 32' 30,628'' N	24° 13' 38,463'' E

“Gorni Dabnik” koncesijas teritorija (1942. gada koordinātu sistēma):

- | | | |
|----|--------------------|--------------------|
| 1. | 43° 25' 49,249'' N | 24° 21' 40,060'' E |
| 2. | 43° 25' 50,720'' N | 24° 22' 44,017'' E |
| 3. | 43° 25' 29,357'' N | 24° 22' 44,938'' E |
| 4. | 43° 25' 34,027'' N | 24° 22' 22,509'' E |
| 5. | 43° 25' 33,055'' N | 24° 21' 40,320'' E |
| 6. | 43° 25' 49,249'' N | 24° 21' 40,060'' E |

“Staroseltsi” koncesijas teritorija (1942. gada koordinātu sistēma):

- | | | |
|----|--------------------|--------------------|
| 1. | 43° 31' 55,831'' N | 24° 17' 22,721'' E |
| 2. | 43° 32' 05,914'' N | 24° 19' 55,914'' E |
| 3. | 43° 31' 49,731'' N | 24° 19' 56,628'' E |
| 4. | 43° 31' 40,295'' N | 24° 17' 23,417'' E |
| 5. | 43° 31' 55,831'' N | 24° 17' 22,721'' E |
-

LĒMUMS Nr. 127**2009. gada 5. marts**

par procedūras uzsākšanu, lai piešķirtu atļauju apakšzemes dabas resursu – naftas un dabasgāzes – izpētei un ieguvei saskaņā ar Likuma par apakšzemes dabas resursiem 2. panta 1. punkta 3. apakšpunktu Altimiras 1.-8. blokā, kas atrodas Vracas un Plevenas rajonā, un paziņojumu par paredzēto konkursu attiecībā uz atļaujas piešķiršanu

(2009/C 118/05)

BULGĀRIJAS REPUBLIKAS

MINISTRU PADOME

Saskaņā ar Likuma par apakšzemes dabas resursiem 5. panta 2. punktu, 42. panta 1. punkta 1. apakšpunktu un 44. panta 3. punktu, un ņemot vērā Enerģētikas likuma 4. panta 2. punkta 16. apakšpunktu un 1. panta 24.a punktu,

MINISTRU PADOME NOLĒMUSI ŠĀDI.

1. Uzsākt procedūru, lai piešķirtu atļauju jēlnaftas un dabasgāzes resursu izpētei un ieguvei Altimiras 1.-8. blokā (357,24 km² platībā), kura robežu koordinātas ir norādītas pielikuma 1.-12. punktā. Minēto dabas resursu izpētes un ieguves teritorijā nav iekļautas šādu koncesiju teritorijas: “Bardarski Geran” un “Marinov Geran”.
2. Paziņojums par atļaujas piešķiršanu saskaņā ar 1. punktu tiks sniegts atbilstoši konkursa rezultātiem.
3. Noteikt, ka atļauja izpētei un ieguvei tiek izdota uz pieciem gadiem no izpētes un ieguves līguma spēkā stāšanās datuma un šo termiņu ir tiesības pagarināt saskaņā ar Likuma par apakšzemes dabas resursiem 31. panta 3. punktu.
4. Konkurss par atļaujas piešķiršanu saskaņā ar 1. punktu notiks Ekonomikas un enerģētikas ministrijas ēkā (*Triadtiza Str. 8, Sofija*) 150. dienā pēc šā lēmuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
5. Konkursa dokumentācijas iegādes termiņš ir līdz plkst. 17.00 120. dienā pēc šā lēmuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
6. Paziņojumi par dalību konkursā jāiesniedz līdz plkst. 17.00 130. dienā pēc šā lēmuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
7. Pieteikumi konkursam jāiesniedz līdz plkst. 17.00 144. dienā pēc šā lēmuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
8. Personīga klātbūtne konkursā nav nepieciešama.
9. Konkursa dokumentācijas cena ir BGN 500 (500 Bulgārijas levas). Konkursa dokumentāciju 5. punktā noteiktajā laikā var iegādāties Ekonomikas un enerģētikas ministrijā (*Triadtiza Str. 8, Sofija*) 802. kabinetā.
10. Konkursa dalībniekiem jāatbilst prasībām, kas izklāstītas Likuma par apakšzemes dabas resursiem 23. panta 1. punktā.
11. Konkursa dalībnieku pieteikumus izvērtēs, ņemot vērā piedāvātās darba programmas, vides aizsardzības un mācību līdzekļus, papildu priekšrocības, kā arī dalībnieku pārvaldības un finanšu iespējas.

12. Lai piedalītos konkursā, līdz 6. punktā noteiktajam termiņam Ekonomikas un enerģētikas ministrijas bankas kontā jāiemaksā BGN 10 000 (10 000 Bulgārijas levu), kā tas paredzēts konkursa dokumentācijā.
- 12.1. Ja pretendentu neapstiprina dalībai konkursā, iemaksāto summu atmaksā 14 dienu laikā pēc tam, kad pretendentam ir paziņots par viņa neapstiprināšanu;
- 12.2. izraudzītā pretendenta iemaksu ieturēs, bet visu pārējo pretendentu iemaksātās summas atmaksās 14 dienu laikā pēc tam, kad "Valdības Vēstnesī" būs publicēts Ministru Padomes lēmums par izpēti un ieguves atļaujas piešķiršanu.
13. Paziņojumi par dalību konkursā un pretendentu priekšlikumi par konkursa nosacījumiem jāiesniedz Ekonomikas un enerģētikas ministrijā (*Triadtiza Str. 8*) atbilstīgi Likuma par apakšzemes dabas resursiem 46. panta prasībām.
14. Konkursa pieteikumiem jāatbilst konkursa dokumentācijā norādītajām prasībām un nosacījumiem.
15. Konkurss var notikt arī tad, ja dalībai konkursā ir apstiprināts tikai viens pretendents.
16. Ekonomikas un enerģētikas ministram tiek piešķirtas šādas pilnvaras:
 - 16.1. nosūtīt šā lēmuma tekstu publicēšanai *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, "Valdības Vēstnesī" un Ministru Padomes tīmekļa vietnē;
 - 16.2. izraudzīties konkursa organizācijas un īstenošanas komiteju.
17. Šo lēmumu var pārsūdzēt un iesniegt Augstākajā administratīvajā tiesā 14 dienu laikā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Ministru padomes priekšsēdētāja
Meglena PLUGCHIEVA

Ministru padomes galvenā sekretāra vārdā
Veselin DAKOV

Noraksts apstiprināts,
Valdības kancelejas direktors
Veselin DAKOV

PIELIKUMS

ALTIMIRAS 1.-8. BLOKA ROBEŽU KOORDINĀTAS

Ģeogrāfiskās koordinātas (1942. gada koordinātu sistēma):

1.	43° 38' 00,162''N	23° 42' 56,193''E
2.	43° 38' 00,000''N	24° 02' 00,000''E
3.	43° 37' 30,000''N	24° 02' 00,000''E
4.	43° 37' 30,000''N	24° 08' 39,000''E
5.	43° 35' 52,750''N	24° 08' 39,000''E
6.	43° 35' 52,750''N	24° 07' 10,000''E
7.	43° 31' 00,000''N	24° 07' 10,000''E
8.	43° 31' 00,000''N	23° 52' 00,000''E
9.	43° 30' 59,664''N	23° 48' 00,012''E
10.	43° 36' 00,000''N	23° 48' 00,000''E
11.	43° 36' 00,303''N	23° 42' 56,190''E
12.	43° 38' 00,162''N	23° 42' 56,193''E

Altimiras 1.-8. blokā nav iekļautas šādu koncesiju teritorijas:

“Bardarski Geran” koncesijas teritorija (1942. gada koordinātu sistēma):

1.	43° 34' 29,017''N	24° 04' 24,895''E
2.	43° 34' 29,586''N	24° 04' 47,149''E
3.	43° 33' 01,568''N	24° 04' 51,401''E
4.	43° 33' 00,201''N	24° 03' 58,013''E
5.	43° 33' 17,351''N	24° 03' 57,180''E
6.	43° 33' 18,149''N	24° 04' 28,327''E
7.	43° 34' 29,017''N	24° 04' 24,895''E

“Marinov Geran” koncesijas teritorija (1942. gada koordinātu sistēma):

1.	43° 36' 44,928''N	24° 04' 43,721''E
2.	43° 36' 46,064''N	24° 05' 28,259''E
3.	43° 36' 13,704''N	24° 05' 29,812''E
4.	43° 36' 12,569''N	24° 04' 45,289''E
5.	43° 36' 44,928''N	24° 04' 43,721''E

Abonementa cenas 2009. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 000 gadā (*)
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 100 mēnesī (*)
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + CD-ROM, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 700 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 70 mēnesī
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 400 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 40 mēnesī
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 500 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, CD-ROM, 2 izdevumi nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 360 gadā (= EUR 30 mēnesī)
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

(*) Atsevišķi drukātie eksemplāri:

1 līdz 32 lappuses:	EUR 6
33 līdz 64 lappuses:	EUR 12
vairāk nekā 64 lappuses:	cena pēc pieprasījuma

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnija *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu CD-ROM formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Publikāciju biroja maksas izdevumi ir pieejami pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>

